

## POLITIQUE DE PROTECTION DE LA VIE PRIVÉE ET DES DONNÉES À CARACTÈRE PERSONNEL (à l'attention des patients)

L'ASBL, « Les Cliniques de l'Europe », établie à avenue De Fré 206 à 1180 Uccle (Bruxelles) et enregistrée sous le numéro d'entreprise 0432 011 571 (ci-après : nous ou l'ASBL) accorde une attention particulière à la protection de la vie privée de toutes les personnes dont elle collecte et traite les données.

L'ASBL rassemble les centres hospitaliers suivants :

- \_ Site Ste-Elisabeth (avenue De Fré 206, 1180 Uccle)
- \_ Site St-Michel (rue de Linthout 150, 1040 Etterbeek)
- \_ Bella Vita Medical Center (Allée André Delvaux 16, 1410 Waterloo)
- \_ Consultation Externe à Halle (Bergensesteenweg 67, 1500 Halle) (ci-après : les établissements)

L'ASBL est le responsable du traitement de l'ensemble des établissements. Dans certaines occurrences, une autre personne pourrait être conjointement responsable avec nous du traitement de vos données, en qualité de patients. Dans ce cadre, nous interviendrons en qualité de point de contact initial.

Les personnes intervenant au nom du responsable du traitement sont :

Président du conseil d'administration : Mr B. van Lierde

Directeur général : Mr Peter Fontaine

Directeur médical : Dr Bernard Vandeleene

Directeur infirmier : Mr Lieven Mangelschots

Directeur financier : Mme Anne Charlier

Nous avons aussi procédé à la nomination d'un délégué à la protection des données (ci-après : DPO). Nous tenons avec la plus grande rigueur nos registres de traitements visant à prouver à tout moment notre conformité à l'ensemble des dispositions relatives à la protection des données applicable à notre secteur d'activités.

Cette déclaration a pour objectif de vous expliquer qui nous sommes, quelles sont les données que nous traitons, pourquoi et comment nous traitons vos données personnelles, pendant combien de temps nous les traitons, à qui vos données peuvent être transmises et surtout quels sont vos droits sur vos données et comment vous pouvez les exercer ainsi que l'ensemble des

mentions rendues obligatoires par les dispositions relatives à la vie privée en vigueur en Belgique, et notamment le règlement 2016/679 du Parlement européen et du Conseil du 27 avril 2016 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel et à la libre circulation de ces données et abrogeant la directive 95/46/CE, ci-après le RGPD.

## À QUI S'ADRESSE CETTE DÉCLARATION ?

Cette déclaration est destinée aux personnes qui en qualité de patients :

1. Demandent des informations relatives à nos prestations ;
2. Sont suivies dans l'un de nos centres hospitaliers ;
3. Sont des membres de la famille d'un patient ;
4. Ont accès légalement à un dossier patient

Elle s'applique à tout traitement des données à caractère personnel des patients, qui fréquentent l'un de nos établissements, exécuté par ses collaborateurs et/ou les praticiens indépendants.

## QUELLES SONT LES DONNÉES QUE NOUS TRAITONS ?

Les données suivantes sont collectées et traitées :

1. Les données d'identification : nom, prénom, adresse privée, adresse e-mail, téléphone, sexe, date et lieu de naissance, état civil, nationalité, photographie d'identité, le numéro d'enregistrement au sein de nos services, numéro de lecteur, code PIN généré automatiquement par l'un des systèmes d'exploitation.  
Le cas échéant, des photos peuvent aussi être prises, à l'occasion des soins prodigués.
2. Les données particulières relatives à la nationalité telles que le statut de réfugié, la durée et la nature du séjour en Belgique, le cas échéant la nationalité.
3. Données financières et administratives relatives à l'hospitalisation et à la facturation, dont l'affiliation à la mutuelle, le numéro de compte.
4. Données médicales, paramédicales et infirmières, utilisées dans les modules suivants :
5. Données sociales : recueillies par le service social de nos établissements dans le cadre du traitement d'une demande d'aide sociale, voire certains extraits de compte, l'avertissement extrait de rôle et la composition de ménage ou tout document attestant de votre situation financière ou sociale ou de celle de votre famille.
6. Autres données nécessaires à l'exécution des objectifs fixés ou imposés par la loi (données judiciaires).
7. Le cas échéant, les données relatives nécessaires dans le cadre des programmes spécifiques ou des protocoles spécifiques de soins de santé, peuvent aussi être collectées et traitées.

## QUAND ET COMMENT COLLECTONS-NOUS VOS DONNÉES PERSONNELLES ?

La collecte et le traitement des données à caractère personnel s'appliquent à tous les patients, conformément aux dispositions relatives au dossier médical hospitalier et infirmier, plus particulièrement les articles 20 et 25 de la loi sur les hôpitaux.

Les données à caractère personnel relatives à la santé sont collectées par les praticiens indépendants et/ou les travailleurs de l'hôpital auprès du patient lui-même, sauf exception, notamment si le patient n'est pas en état de communiquer personnellement ses données.

Nous collectons vos données personnelles par différents canaux :

1. Lors de l'inscription ou à l'occasion de demandes d'informations ;
2. A l'occasion de toute demande d'aide ;
3. Lors des tests, évaluations examens de santé divers ;
4. Lors de votre inscription dans le cadre d'un protocole de soins ;
5. A votre initiative par tout acte positif clair, toute manifestation de volonté, libre, spécifique, éclairée et univoque, notamment e-mail, sms, demande orale par téléphone, lors d'une visite au sein de nos catégories, ou lorsque vous remplissez nos formulaires de demande d'information, lors d'un événement ou d'une formation que nous organisons par la remise de votre carte de visite ou de n'importe quelle autre manière ;
6. Lorsque vos données sont divulguées publiquement ou si vous les avez vous-même rendues accessibles publiquement sur les médias publics/sociaux notamment professionnels (tel que LinkedIn, Facebook, ...).

## POURQUOI NOUS TRAITONS VOS DONNÉES ?

Nous collectons vos données à caractère personnel strictement nécessaires à la gestion de votre dossier médical et de notre relation juridique.

Selon les données récoltées et traitées, les finalités diffèrent. Néanmoins, les traitements de vos données à caractère personnel poursuivent au moins l'une des finalités suivantes :

- Assurer les soins des patients. En vue de vous proposer une médecine préventive ou poser un diagnostic médical, fournir des soins ou des traitements (médicaux, paramédicaux, infirmiers ou sociaux) adaptés ou gérer les services de santé dans l'intérêt de nos patients ;

- Assurer nos obligations administratives à votre égard, dans le cadre de votre séjour et/ou de votre traitement aux fins de la facturation ;
- Gérer la médication de nos patients. Il en va ainsi pour les traitements relatifs à la prescription et la délivrance de médicaments ;
- Garantir une qualité optimale des soins et prestations offertes par nos établissements.
- Veiller à l'enregistrement des patients en vue de répondre aux finalités imposées par les autorités ou à des fins de recherche scientifique ;
- Enregistrer des données à caractère personnel (médicales) d'ordre épidémiologique, scientifique et/ou de gestion aux fins des objectifs afférents à la recherche, à l'enseignement ;
- Assurer le traitement des plaintes ou des dossiers de médiation. A cet effet sont enregistrées des données à caractère personnel des patients et/ou de leurs personnes de confiance afin de pouvoir intervenir dans le cadre des plaintes formulées.
- Assurer le traitement des données à caractère personnel dans le cadre de l'Arrêté royal du 10 novembre 2012 portant coordination locale des donneurs d'organes ;
- Assurer la défense en justice de nos intérêts, ou ceux de nos patients ou collaborateurs.

En aucun cas, les données à caractère personnel autres que celles strictement nécessaires aux fins énoncées ci-avant ne seront traitées.

Exceptionnellement et conformément aux dispositions relatives à la protection des données à caractère personnel et de la vie privée, en vigueur en Belgique, vos données peuvent être traitées en vue de satisfaire des finalités secondaires considérées comme compatibles avec les finalités premières que nous avons énoncées en amont.

Nous pouvons être amenés à utiliser vos données d'identification (notamment et essentiellement votre nom, prénom, adresse privée, adresse e-mail, numéro de téléphone) afin de leur adresser directement des informations utiles relatives :

1. A nos activités ;
2. Aux offres commerciales promotionnelles en lien direct avec nos services ou les services des professionnels en rapport avec nos prestations ;
3. Aux associations satellite de notre ASBL ;
4. Aux chercheurs ou services de recherche universitaires, pour la réalisation d'enquêtes scientifiques ou statistiques dont l'intérêt est reconnu.

Si vous ne désirez pas recevoir ces informations, vous pouvez à tout moment, vous opposer à ce ou ces traitement(s), par l'envoi d'un mail à l'adresse suivante : [gdpr@cdle.be](mailto:gdpr@cdle.be).

## QUELLE EST LA BASE LÉGALE DE NOS TRAITEMENTS ?

En fonction du type de traitement appliqué, des personnes dont nous collectons les données, des finalités, nous utilisons et traitons les données personnelles avec différentes bases de licéité :

1. Le traitement de vos données est **nécessaire** à réaliser nos obligations légales dans le cadre :
  - de la prestation de services de soins de santé, tels que visés dans la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient ;
  - des dispositions de la loi sur les hôpitaux (notamment les articles 20 et 25) ; - de la loi coordonnée du 14 juillet 1994 sur l'assurance obligatoire couvrant les soins médicaux ;
  - des actions en justice ; ou
  - de nos obligations comptables.
2. Le traitement se fonde sur votre consentement exprès écrit ou non écrit, dans le cadre de finalité secondaire, ne pouvant être légitimé, par notre intérêt légitime.
3. Le traitement est nécessaire à la sauvegarde de vos intérêts vitaux ou ceux d'une autre personne.
4. Le traitement est nécessaire aux fins de répondre à notre intérêt légitime ou à ceux de tierces parties. Nous justifions nos traitements secondaires sur cette base, pour offrir et promouvoir nos services et/ou messages informatifs qui correspondent à ce que vous pouvez raisonnablement attendre de nous dans le contexte de notre relation existante ou possible dans le futur. Cet intérêt légitime existe également si nous devons traiter et conserver vos données pour introduire, exercer ou étayer une action en justice.

## AVEC QUI PARTAGEONS-NOUS VOS DONNÉES ?

Les données énumérées ci-dessus sont accessibles uniquement aux personnes, membres de nos services dans la stricte mesure nécessaire à l'exécution de leur mission. Tous les membres du personnel sont par ailleurs tenus au respect de la confidentialité pour l'ensemble des données personnelles gérées par nos soins.

Les données à caractère personnel relatives à la santé seront, conformément à l'article 9, alinéa 3 du RGPD, traitées sous le contrôle et la responsabilité exclusifs d'un praticien professionnel dans les soins de santé, tenue par une obligation légale de secret professionnel.

Le médecin-chef, assisté par le directeur infirmier est garant et assure le contrôle du fichier des patients contenant les données à caractère personnel relatives à la santé (données médicales, paramédicales, infirmières). Il est assisté dans sa tâche par le directeur financier et le directeur administratif pour ce qui concerne les données à caractère personnel non-médicales.

En outre, nous avons l'obligation de transmettre les données personnelles collectées aux autorités ou entités fixées par la loi, le décret ou toute disposition réglementaire.

Ainsi, dans la limite des dispositions des articles 6 et 9 du RGPD et pour autant que cela s'avère nécessaire, les catégories suivantes de destinataires sont autorisées à consulter les données à caractère personnel des patients :

- les compagnies d'assurances pour autant que cela soit imposé par ou en vertu de la loi ou autorisé par le patient ;
- l'Institut National d'Assurance-maladie Invalidité en vertu de la loi ou autorisé par le patient ;
- les patients concernés ou leurs représentants conformément aux dispositions de la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient ;
- les instances publiques autorisées par une décision des autorités ;
- les prestataires de soins externes du patient dans le cadre des soins des patients ;
- toutes instances pour autant que cela soit imposé par ou en vertu de la loi ou autorisé par le patient ;
- l'assureur de la responsabilité professionnelle de l'hôpital ou du praticien désigné par l'hôpital, pour autant que cette communication soit nécessaire pour la défense d'un droit en justice ou pour initier, exercer ou étayer une action en justice ;

Nous pouvons aussi communiquer certaines de vos données personnelles pour répondre aux demandes légitimes de chercheurs ou services de recherche universitaires, dans le cadre d'enquêtes scientifiques, historiques ou statistiques, pour autant que ces données aient été rendues anonymes ou pseudonymisées.

Enfin, nous pouvons également partager certaines de vos données avec ses cocontractants, qualifiés de sous-traitants au sens du RGPD, dans la mesure strictement nécessaire au fonctionnement d'applications ou systèmes de gestion informatisés ou non informatisés auxquels nous avons souscrit.

La liste des sous-traitants auxquels vos données sont communiquées, leur domaine d'activités, la finalité poursuivie et le cas échéant le pays dans lequel les données sont stockées sont disponibles auprès du service « vie privée » [gdpr@cdle.be](mailto:gdpr@cdle.be).

En toute circonstance, nous ne communiquons aucune donnée à caractère personnel à des tiers sans votre consentement, hors des cas énumérés en amont. Tout autre transfert de données sera soumis à votre accord préalable.

## À QUELLE CONDITION AUTORISONS-NOUS LE TRANSFERT VOS DONNÉES HORS DE L'UNION EUROPÉENNE ?

Les transferts des données vers un pays hors de l'Union seront autorisés uniquement dans les occurrences suivantes :

1. La Commission européenne a rendu une décision accordant un niveau de protection adéquate et équivalente à celui prévu par la législation européenne, les données personnelles seront transférées sur ce fondement.
2. Le transfert est couvert par une mesure adéquate accordant un niveau de protection équivalent à celui prévu par la législation européenne, telle que notamment les Clauses Standard de la Commission ou votre consentement.

## COMMENT PROCÉDONS-NOUS À L'ANONYMISATION DE VOS DONNÉES ?

L'anonymisation implique que les données à caractère personnel ne peuvent raisonnablement plus être liées à un patient individuel.

Les données à caractère personnel ne sont anonymisées que s'il est établi que leur conservation n'est plus nécessaire pour le traitement poursuivi.

A titre exemplatif, tel est le cas dans le cadre de la transmission des données médicales anonymisées, au service public fédéral santé publique ou à la fédération Wallonie-Bruxelles, conformément à l'article 92 de la loi sur les hôpitaux.

## COMBIEN DE TEMPS TRAITONS-NOUS VOS DONNÉES ?

Nous conservons vos données à caractère personnel uniquement pour une durée strictement nécessaire à la réalisation de ses obligations légales, ou de ses obligations contractuelles, dans le cadre du traitement de votre dossier.

En tenant compte des éventuelles dispositions légales, les délais de conservation minimale sont les suivants :

- 30 ans pour les données médicales ;
- 20 ans pour les données infirmières ;
- 7 ans pour les données de facturation provenant des fichiers des patients servant de pièce comptable justificative et pour les duplicatas des attestations de l'aide fournie, de la facture individuelle et de la facture récapitulative
- 1 an pour les dossiers clôturés du service de médiation ;

- 1 mois pour les images caméra (sauf en cas de preuve d'infraction).

Les délais commencent à compter de la dernière sortie d'hôpital ou du dernier traitement du patient.

A l'échéance, les données à caractère personnel concernées sont supprimées des fichiers et détruites, dans un délai d'un an.

La destruction est postposée si :

- la conservation est exigée en vertu d'une disposition légale ;
- la conservation est réputée nécessaire d'un point de vue médical ou en vue de la défense de nos intérêts ou d'une autre personne concernée ;
- la conservation fait l'objet d'un accord entre le patient et le médecin hospitalier traitant ou, à défaut, le médecin-chef.

Les données anonymisées ne sont pas concernées par la destruction.

## COMMENT ASSURONS-NOUS LA SÉCURITÉ DE VOS DONNÉES ?

Nous mettons tout en œuvre pour sécuriser les données personnelles de manière optimale contre toute utilisation illicite. Pour cela, nous recourons à des mesures physiques, administratives organisationnelles et technologiques.

A titre d'exemple : nous limitons les accès au système informatique et selon les stricts besoins de chaque membre au regard de sa fonction ; nous avons mis en place une politique interne de protection de la vie privée ; nous avons mis en place des dispositifs de protection de nos logiciels, nous faisons appel à des processus de pseudonymisation par le cryptage de vos données voire l'anonymisation au besoin.

## QUELS SONT VOS DROITS ?

Nous accordons une attention particulière aux droits dont vous disposez en qualité de personnes concernées. Nous nous tenons à votre disposition et vous invitons à prendre contact avec notre responsable protection de la vie privée à l'adresse mail suivante : [gdpr@cdle.be](mailto:gdpr@cdle.be) ou par courrier à notre adresse de contact.

Nous avons aussi procédé à la nomination d'un DPO, qui se tient à votre disposition à l'adresse mail suivante : [gdpr@cdle.be](mailto:gdpr@cdle.be) ou par courrier à notre adresse de contact.

Vous pouvez exercer les droits suivants :



## Droit d'accès, d'information et de rectification

Vous pouvez à tout moment demander les informations relatives à nos traitements, les objectifs poursuivis, les catégories de données personnelles que nous conservons à votre sujet, les catégories de destinataires de ces données (pays tiers ou organisations internationales), les délais de conservation ou les critères servant à déterminer ces derniers, vos autres droits, les autres sources de provenance de vos données et l'existence d'un processus de prise de décision automatisé.

Vous pouvez aussi demander que vos données soient rectifiées ou complétées, dès lors qu'elles seraient inexactes ou incomplètes. Lorsque vous exercez ce droit, vous devez indiquer les données précises que vous voulez voir rectifiées ou complétées.

Nous ne manquerons pas de donner suite à votre demande dans les meilleurs délais, néanmoins, lors de la communication de ces informations, nous sommes toujours dans l'obligation de tenir compte des droits et libertés des autres personnes.

## Droit à la limitation du traitement

Vous avez le droit de demander la limitation du traitement de vos données personnelles lorsque :

1. Vous contestez l'exactitude de ces données.
2. Vous êtes dans la période d'attente nécessaire à l'évaluation des intérêts en présence avant l'exercice du droit d'opposition au traitement de certaines de vos données personnelles.
3. Le traitement de vos données personnelles serait illégitime, mais vous ne souhaitez néanmoins pas exercer votre droit à l'effacement des données.
4. Nous n'avons plus besoin de vos données personnelles pour les finalités énumérées dans la présente déclaration de protection des données, mais vous en avez besoin dans le cadre d'une action en justice.

## Droit d'opposition

Vous pouvez vous opposer au traitement de vos données personnelles si vos données sont traitées sur la base de notre intérêt légitime ou sur la base du consentement. Pour exercer ce droit, vous devrez indiquer dans un courrier électronique à quel traitement précis vous vous opposez et pour quelles raisons spécifiques. Ces informations sont nécessaires pour pouvoir assurer l'équilibre correct des intérêts en présence.

Vous pouvez aussi cliquer sur l'onglet « se désinscrire » que vous trouverez dans chaque e-mail, que vous recevez de notre part.

## Droit à la portabilité de vos données

Si vos données sont traitées dans le cadre de nos obligations contractuelles ou d'un consentement vous avez le droit de demander que vos données personnelles vous soient

transférées sous la forme dans laquelle nous la conservons ou soient transférées à un autre responsable du traitement désigné par vos soins.

Pour exercer ce droit, vous pouvez nous envoyer un mail à l'adresse suivante : [gdpr@cdle.be](mailto:gdpr@cdle.be).

### Droit à l'effacement des données (droit à l'oubli)

Dans les cas prévus par le RGPD ou la loi, nous procéderons à la suppression de vos données à caractère personnel sur simple demande de votre part.

En principe, vous pouvez exercer vos droits gratuitement. Vous pouvez nous envoyer un mail à l'adresse suivante : [gdpr@cdle.be](mailto:gdpr@cdle.be)

Au plus tard dans le mois qui suit la réception de votre demande, nous vous informerons par écrit de la suite que nous avons donnée à votre demande. Selon la difficulté de votre demande ou le nombre de requêtes que nous recevons d'autres personnes, ce délai pourra être prolongé de deux mois. Dans ce cas, nous vous avertirons de cette prolongation dans le mois suivant la réception de votre demande. Dans certains cas (p.ex. obligations légales, droits d'autres personnes, délais de prescription, ...), vous ne pourrez pas exercer vos droits, en tout ou en partie. Vous en serez alors informé ainsi que des raisons pour lesquelles nous ne pouvons satisfaire pleinement à votre demande.

## LA POLITIQUE DES COOKIES

Nous utilisons des cookies sur nos sites internet. Un cookie est un code sous la forme d'un fichier stocké sur votre ordinateur. Lors d'une visite ultérieure sur notre site internet, ces cookies peuvent alors être reconnus. Les cookies nous aident à améliorer notre site, à faciliter votre navigation, à vous offrir une publicité ciblée ou encore à analyser notre audience.

Pour en savoir plus sur notre Politique en matière de Cookies, veuillez consulter notre site internet, sous l'onglet « Cookies Policy ».

Vous pourrez alors consentir à tout ou partie des cookies.

## QUESTIONS, REMARQUES, PLAINTES ET FUITES DE DONNÉES À NOTIFIER

Nous restons à votre disposition pour toutes les questions, les remarques ou les plaintes à formuler concernant la protection de vos données personnelles. Si vous avez connaissance de l'existence d'une fuite de données ou si vous en suspectez une, nous vous demandons de nous la signaler immédiatement à l'adresse [gdpr@cdle.be](mailto:gdpr@cdle.be).

En outre, et conformément à l'article 37 du RGPD, nous avons procédé à la désignation d'une Data Protection Office ou délégué à la protection des données

Vous pouvez la contacter à l'adresse mail suivante [gdpr@cdle.be](mailto:gdpr@cdle.be) ou par courrier à l'adresse suivante : Cliniques de l'Europe, avenue De Fré 206 à 1180 Uccle (Bruxelles)

Enfin, vous disposez également du droit d'introduire une réclamation auprès de l'Autorité de Protection des Données (APD) à l'adresse suivante : rue de la Presse 35 - 1000 Bruxelles - téléphone 02/274.48.00 - ou via leur site internet : <https://www.autoriteprotectiondonnees.be>

## MODIFICATIONS

L'ASBL peut à tout moment apporter, pour différentes raisons, des corrections, des compléments ou des modifications à la présente déclaration de protection des données et de la vie privée. La version la plus actuelle peut être consultée en permanence sur nos sites internet.